



Q TECHNA, Institut za zagotavljanje in kontrolo kakovosti d.o.o.
Cvetkova ulica 27, 1000 Ljubljana

SPRIČEVALO O ODOBREDITVI VARJENJA ŽELEZNIŠKIH VOZIL IN ELEMENTOV PO SIST EN 15085-2:2020+ A2:2025

CERTIFICATE OF APPROVAL FOR WELDING OF RAILWAY VEHICLES AND COMPONENTS
ACCORDING TO SIST EN 15085-2:2020+ A2:2025

Podjetje / The company:

SŽ-Vleka in tehnika d.o.o. Ljubljana, Center Ljubljana
Zaloška cesta 217, 1000 Ljubljana
Delovišče Zalog, Zaloška cesta 261, 1000 Ljubljana

in njegov varilni obrat na lokaciji:

(naslov obrata ki izvaja varilska dela)

and its welding manufacturer in:

(Location site - postal address of welding manufacturer)

je certificiran za stopnjo CL 2 na področju dejavnosti V po SIST EN 15085-2:2020+A2:2025

is certified for classification level CL 2 in the field of activity M according to SIST EN 15085-2:2020+A2:2025

Področje

Vzdrževanje železniških vozil in delov skladno z nacionalnimi standardi brez
uporabe: nabave zvarjencev in brez konstruiranja

Field of application:

Maintenance of railway vehicles and components according to the national rules without
procurement of welded components and without design

Obseg certifikacije / Scope of certification:

Varilni proces po Welding process according to EN ISO 4063	Material skupine po Material group according to CEN ISO / TR 15608	Dimenzija / Dimension [mm]	Opombe / Remarks
111 (E)	1.2	5 - 20 mm - FW	a= 3,75 - 7,5
111 (E)	1.2	3 - 20 mm - BW; 5 - 20 mm - FW	/
135 (MAG)	1.2	3 - 20 mm - BW; 5 - 20 mm - FW	/
135 (MAG)	1.2	3 - 3,9 mm - BW; 3 - 6 mm - FW	a= 2,25 - 4,5
111 (E)	1.2	1 - 2 navar; 8 - 15 osnovni material	navarjanje

Odgovorni varilni koordinator / Responsible welding coordinator:

g. / Mr.: Josip GRUM, IWE (zunanji)

rojen / born: [redacted] na originalu / on original

Prvi namestnik odgovornega varilnega koordinatorja / 1st deputy to responsible welding coordinator:

g. / Mr.: Dušan RADIČ

rojen / born: [redacted] na originalu / on original

Nadaljnji namestniki / Others deputies:

Opombe/Razširitve / Remarks/Extensions:

glej hrbtno stran spričevala / see certificate back

glej hrbtno stran spričevala / see certificate back

Spričevalo / Certificate No.:

Q Techna /15085/CL2/003/3/14

Presojevalec / Auditor:

Ambrož Rožman

Začetek veljavnosti – prvič izdan / Begin of validity – first issue:

09.10.2014

Veljavno do / Valid until:

21.09.2026

Naslednja presoja do: / Next surveillance until:

21.09.2026

Izdano v Ljubljani / Issued in Ljubljana on:

27.10.2025



Institut za
zagotavljanje in kontrolo
kakovosti d.o.o.

Cvetkova ulica 27, 1000 Ljubljana

mag. Ambrož Rožman, univ. dipl. ing., IWE
Predstavnik certifikacijskega organa / Certification body representative

Spričevalo št. / Certificate No.:

Q Techna /15085/CL2/003/3/14

Pristojni varnostni organ ali certifikacijski organ lahko prekličeta to spričevalo, če:
Safety regulatory authority or certification body may revoke this certificate:

- obstaja sum, da se zahteve izpolnjevanja omenjene norme ob izvajanju varilskih del ne upoštevajo / *in case of suspicion that requirements for meeting the above norms during welding are not considered,*
- obstaja sum, da se zahteve navedenih standardov o varilni koordinaciji in nadzoru ob izvajanju varilskih del ne upoštevajo / *in case of suspicion that requirements covering standards for welding coordination and inspection are ignored,*
- je podjetje ostalo brez varilnega koordinatorja / *if the company no longer has a welding coordinator,*
- je podjetje ostalo brez veljavnih spričeval varilcev in operaterjev po zahtevah omenjenih standardov / *if the company no longer has valid certificates of welders and operators in compliance with governing standards,*
- je podjetje ostalo brez atestiranih varilcev in operaterjev po zahtevah omenjenih norm / *if the company no longer has certified welders and operators in accordance with related norms,*
- če preostale zahteve navedenih norm niso izpolnjene / *should other requirements for the stated norms not be met,*
- če je le to poteklo / *the certificate has expired.*

Certifikacijski organ mora spričevalo odpoklicati v pisni obliki in o tem obvestiti pristojni varnostni organ.
A Certification body is to revoke the certificate in a written form, as well as notify a safety regulatory authority.

Najmanj 2 (dva) meseca pred iztekom veljave spričevala mora proizvajalec poslati vlogo za podaljšanje certifikacijskemu organu.

The manufacturer is to file the application for certificate extension to a certification body, at least two months prior to certificate expiry.

Opombe / Remarks:

Nadaljnji namestniki / Others deputies:

g. / Mr.: /

rojen / born: /

Dostaviti / Distribute:

1. Prosilec / Applicant – 1x (original)
2. Arhiv podjetja / Records – 1x